

**Obsah**

	Strana
Předmluva .....	13
Úvod .....	14
0.1 Obecně.....	14
0.2 Zásady managementu kvality.....	16
0.3 Procesní přístup .....	16
0.3.1 Obecně.....	16
0.3.2 Cyklus Plánuj – Dělej – Kontroluj – Jednej.....	20
0.3.3 Zvažování rizik .....	22
0.4 Vazby na ostatní normy systému managementu .....	25
1 Předmět normy.....	27
2 Citované dokumenty .....	29
3 Termíny a definice.....	30
4 Kontext organizace .....	31
4.1 Porozumění organizaci a jejímu kontextu.....	31
4.2 Porozumění potřebám a očekáváním zainteresovaných stran .....	33
4.3 Určení rozsahu systému managementu kvality .....	34
4.4 Systém managementu kvality a jeho procesy.....	36
5 Vedení (leadership).....	41
5.1 Vedení (leadership) a závazek.....	41
5.1.1 Obecně.....	41
5.1.2 Zaměření na zákazníka.....	43
5.2 Politika.....	45
5.2.1 Vytvoření politiky kvality .....	45
5.2.2 Komunikování politiky kvality.....	46
5.3 Role, odpovědnosti a pravomoci v rámci organizace.....	46
6 Plánování .....	49
6.1 Opatření pro řešení rizik a příležitostí .....	49
6.2 Cíle kvality a plánování jejich dosažení.....	53
6.3 Plánování změn .....	54
7 Podpora.....	57
7.1 Zdroje.....	57
7.1.1 Obecně.....	57
7.1.2 Lidé .....	57
7.1.3 Infrastruktura .....	58
7.1.4 Prostředí pro fungování procesů .....	60
7.1.5 Zdroje pro monitorování a měření .....	61
7.1.6 Znalosti organizace .....	63
7.2 Kompetence .....	65

**Contents**

	Page
Foreword .....	13
Introduction .....	14
0.1 General .....	14
0.2 Quality management principles.....	16
0.3 Process approach .....	16
0.3.1 General .....	16
0.3.2 Plan-Do-Check-Act cycle .....	20
0.3.3 Risk-based thinking.....	22
0.4 Relationship with other management system standards .....	25
1 Scope.....	27
2 Normative references.....	29
3 Terms and definitions.....	30
4 Context of the organization .....	31
4.1 Understanding the organization and its context.....	31
4.2 Understanding the needs and expectations of interested parties .....	33
4.3 Determining the scope of the quality management system.....	34
4.4 Quality management system and its processes .....	36
5 Leadership .....	41
5.1 Leadership and commitment.....	41
5.1.1 General .....	41
5.1.2 Customer focus.....	43
5.2 Policy .....	45
5.2.1 Establishing the quality policy .....	45
5.2.2 Communicating the quality policy.....	46
5.3 Organizational roles, responsibilities and authorities .....	46
6 Planning .....	49
6.1 Actions to address risks and opportunities.....	49
6.2 Quality objectives and planning to achieve them .....	53
6.3 Planning of changes .....	54
7 Support .....	57
7.1 Resources.....	57
7.1.1 General .....	57
7.1.2 People.....	57
7.1.3 Infrastructure.....	58
7.1.4 Environment for the operation of processes.....	60
7.1.5 Monitoring and measuring resources.....	61
7.1.6 Organizational knowledge.....	63
7.2 Competence.....	65

	Strana		Page
7.3	Povědomí .....68	7.3	Awareness .....68
7.4	Komunikace.....69	7.4	Communication .....69
7.5	Dokumentované informace.....70	7.5	Documented information .....70
7.5.1	Obecně.....70	7.5.1	General .....70
7.5.2	Vytváření a aktualizace dokumentovaných informací.....74	7.5.2	Creating and updating.....74
7.5.3	Řízení dokumentovaných informací .....74	7.5.3	Control of documented information .....74
8	Provoz.....76	8	Operation .....76
8.1	Plánování a řízení provozu.....76	8.1	Operational planning and control .....76
8.2	Požadavky na produkty a služby .....78	8.2	Requirements for products and services.....78
8.2.1	Komunikace se zákazníky.....78	8.2.1	Customer communication .....78
8.2.2	Určování požadavků na produkty a služby.....80	8.2.2	Determining the requirements for products and services.....80
8.2.3	Přezkoumání požadavků na produkty a služby .....81	8.2.3	Review of requirements for products and services.....81
8.2.4	Změny požadavků na produkty a služby .....83	8.2.4	Changes to requirements for products and services.....83
8.3	Návrh a vývoj produktů a služeb .....84	8.3	Design and development of products and services.....84
8.3.1	Obecně.....84	8.3.1	General .....84
8.3.2	Plánování návrhu a vývoje .....84	8.3.2	Design and development planning.....84
8.3.3	Vstupy pro návrh a vývoj .....87	8.3.3	Design and development inputs.....87
8.3.4	Způsoby řízení návrhu a vývoje.....88	8.3.4	Design and development controls.....88
8.3.5	Výstupy z návrhu a vývoje.....90	8.3.5	Design and development outputs.....90
8.3.6	Změny návrhu a vývoje .....92	8.3.6	Design and development changes.....92
8.4	Řízení externě poskytovaných procesů, produktů a služeb .....93	8.4	Control of externally provided processes, products and services .....93
8.4.1	Obecně.....93	8.4.1	General .....93
8.4.2	Typ a rozsah řízení.....95	8.4.2	Type and extent of control.....95
8.4.3	Informace pro externí poskytovatele .....97	8.4.3	Information for external providers.....97
8.5	Výroba a poskytování služeb.....98	8.5	Production and service provision .....98
8.5.1	Řízení výroby a poskytování služeb .....98	8.5.1	Control of production and service provision .....98
8.5.2	Identifikace a sledovatelnost .....101	8.5.2	Identification and traceability.....101
8.5.3	Majetek zákazníků nebo externích poskytovatelů .....102	8.5.3	Property belonging to customers or external providers .....102
8.5.4	Ochrana .....103	8.5.4	Preservation.....103
8.5.5	Činnosti po dodání .....104	8.5.5	Post-delivery activities.....104
8.5.6	Řízení změn .....105	8.5.6	Control of changes.....105
8.6	Uvolňování produktů a služeb .....106	8.6	Release of products and services .....106
8.7	Řízení neshodných výstupů .....108	8.7	Control of nonconforming outputs .....108
9	Hodnocení výkonnosti .....110	9	Performance evaluation .....110
9.1	Monitorování, měření, analýza a vyhodnocování .....110	9.1	Monitoring, measurement, analysis and evaluation.....110
9.1.1	Obecně.....110	9.1.1	General .....110
9.1.2	Spokojenost zákazníka .....111	9.1.2	Customer satisfaction.....111
9.1.3	Analýza a hodnocení.....113	9.1.3	Analysis and evaluation .....113

	Strana		Page
<b>9.2</b> Interní audit .....	114	<b>9.2</b> Internal audit .....	114
<b>9.3</b> Přezkoumání systému managementu .....	117	<b>9.3</b> Management review .....	117
<b>9.3.1</b> Obecně .....	117	<b>9.3.1</b> General .....	117
<b>9.3.2</b> Vstupy pro přezkoumání systému managementu .....	117	<b>9.3.2</b> Management review inputs .....	117
<b>9.3.3</b> Výstupy z přezkoumání systému managementu .....	117	<b>9.3.3</b> Management review outputs .....	117
<b>10</b> Zlepšování .....	119	<b>10</b> Improvement .....	119
<b>10.1</b> Obecně .....	119	<b>10.1</b> General .....	119
<b>10.2</b> Neshoda a nápravné opatření .....	120	<b>10.2</b> Nonconformity and corrective action .....	120
<b>10.3</b> Neustálé zlepšování .....	122	<b>10.3</b> Continual improvement .....	122
<b>Příloha A</b> (informativní) Vysvětlení nové struktury, terminologie a pojmů .....	124	<b>Annex A</b> (informative) Clarification of new structure, terminology and concepts .....	124
<b>Příloha B</b> (informativní) Ostatní mezinárodní normy managementu kvality a systémů managementu kvality vypracované ISO/TC 176 .....	133	<b>Annex B</b> (informative) Other International Standards on quality management and quality management systems developed by ISO/TC 176 .....	133
<b>Bibliografie</b> .....	138	<b>Bibliography</b> .....	138